

П.В.Р. Нарасимха Рао

Интегральный подход к Ведической астрологии

Vedic Astrology: An Integrated Approach

перевод – Елена Сухова, Елена *Sun*, Олег Толмачев

редактирование – Олег Толмачев

(astro-mosaic.ru)

оформление обложки – Ольга Макарычева

Екатеринбург
2017

От коллектива переводчиков

Уверен, что Нарасимха Рао не нуждается в долгих представлениях. Автор, на мой взгляд, лучшей и бесплатной астрологической компьютерной программы *Jagannatha Hora* (<http://www.vedicastrologer.org/jh>), ученик Санджая Ратха, автор множества интереснейших исследовательских статей по различным вопросам Джйотиша и, не в последнюю очередь, автор книги, которую вы держите сейчас в руках.

Книга состоит из шести разделов, первый из которых посвящён общим вопросам астрологии. Нарасимха Рао чётко и кратко описывает базовые понятия и инструменты Джйотиша. Этот раздел вполне можно использовать как справочник. Ни в одной книге по Индийской астрологии, изданной на русском языке к настоящему моменту, нет такого широкого спектра понятий и техник.

Второй раздел посвящён дашам, системам периодов, из которых состоит жизнь человека. В отличие от подавляющего большинства других авторов, ограничивающихся Вимшоттари-дашами, Нарасимха Рао описывает десять систем периодов (не считая годичных даш). Среди них и уже знакомые нам Вимшоттари- и Нарайяна-даши, и сравнительно редкие Аштоттари-, Лагна-кендрари-раши-, Шула-даши и ряд других.

В третьем разделе речь идёт об анализе транзитов – тоже очень редкой теме. Автор показывает способ связать воедино транзитные и натальные положения планет.

Четвёртый раздел посвящён астрологии Таджака. Речь идёт об общих подходах, Таджака-йогах, годичных дашах и Сударшана-чакра-даше. Конечно, после издания перевода книги д-ра Чарака "Варшапхала. Учебник по индийской годичной астрологии" читателям знакомы многие из этих техник, но, возможно, пользоваться данной книгой будет несколько удобнее, потому что Нарасимха Рао излагает материал очень сжато и чётко.

В пятом разделе собраны главы, посвящённые различным вопросам – влиянию ошибки времени рождения на построенную карту, коррективным средствам, Мунданной астрологии, Мухурте и др. В шестом разделе приведены примеры.

Очень жаль, что эта книга оказалась "лебединой песнью" автора. Сегодня он сосредоточен на написании статей и выпуске новых версий своего астропроцессора.

Я уверен, что эта книга обязательно должна присутствовать в библиотеке человека, серьёзно занимающегося Индийской астрологией. Надеюсь, что эта книга будет полезна читателям и послужит вехой на их пути самопознания.

Олег Толмачев, 25 апреля 2014 года

astro-mosaic.ru

otolma@gmail.com

За годы, прошедшие с появления первой редакции этой книги на русском языке, Индийская астрология проделала большой путь. Вышло несколько десятков новых книг, был основан журнал "Астрологическая мозаика", десятки лекторов провели сотни семинаров.

Желая идти в ногу со временем, я представляю вашему вниманию новую редакцию перевода "Интегрального подхода к Ведической астрологии". По сравнению с первой версией, была уточнена терминология, кое-где исправлены обороты речи. Каких-то радикально новых открытий эта версия книги не сулит, но я надеюсь, что читатели оценят мои скромные усилия.

Олег Толмачев, 06 сентября 2017 года

astro-mosaic.ru

otolma@gmail.com